

INVITATION

Dear Choir Singers, Participants of IMA2010 and MECC2010!

Motto: Everyone who enjoys singing and joins others in this activity, is a choir singer...

We would like to set up the IMA2010 Conference Choir, and all the conference attendants are invited to participate. We plan to learn three pieces of music, to be performed at the closing ceremony (scheduled at 16.45, 27/08/2010, Friday). You can download the scores of the selected pieces from the webpage as pdf files.

The first piece is a 13th century canon, written in Middle English, and we will sing the original lyrics. Although not indicated in the score, men sing a different, but very simple melody, to be learnt on the spot, during the two rehearsals.

<http://www.youtube.com/watch?v=jNvnptBKclA&feature=related>

The second piece is a German madrigal, one of the favourite pieces of the Renaissance Era (around 15th century).

<http://www.youtube.com/watch?v=pQc0z0PIYws>

The third piece is a traditional Hungarian folk song, adapted by Zoltán Kodály in the 20th century. This is a real Hungarian favourite, sung by almost all Hungarian choirs. The pronunciation is a bit complicated, so for study, we offer this link (where the King's Singers, none of them native Hungarians, managed that job perfectly ☺):

<http://www.youtube.com/watch?v=F2mIUKCaJwI>

The lyrics can be translated to English as follows (also from the above link):

Evening darkness overtook me near the woods;
I have put my coat under my head (i.e. as a pillow),
I have put my hands together
To pray to the Lord, like this:

Oh, my Lord, give me a place to sleep,
I am weary with wandering,
With walking around and hiding,
With living on foreign land.

May the Lord give me a good night,
May He send me his holy angel,
May He encourage our hearts' dreams,
May He give us all a good night.

Everyone is invited to join the Choir, knowing the score is not necessary. We will have at least two rehearsals during the meeting. It would be nice if you knew to some extent these pieces by the time of the rehearsals. Those who can read the scores can use the scores for study, while those who are not familiar with the scores can use the youtube links. The best thing in choir singing is, that the more we are, the easier it is, and no one can make a mistake! Come and sing with us!

Suzy Weiszbarg
musical coordinator
conductor of the IMA2010 Conference Choir